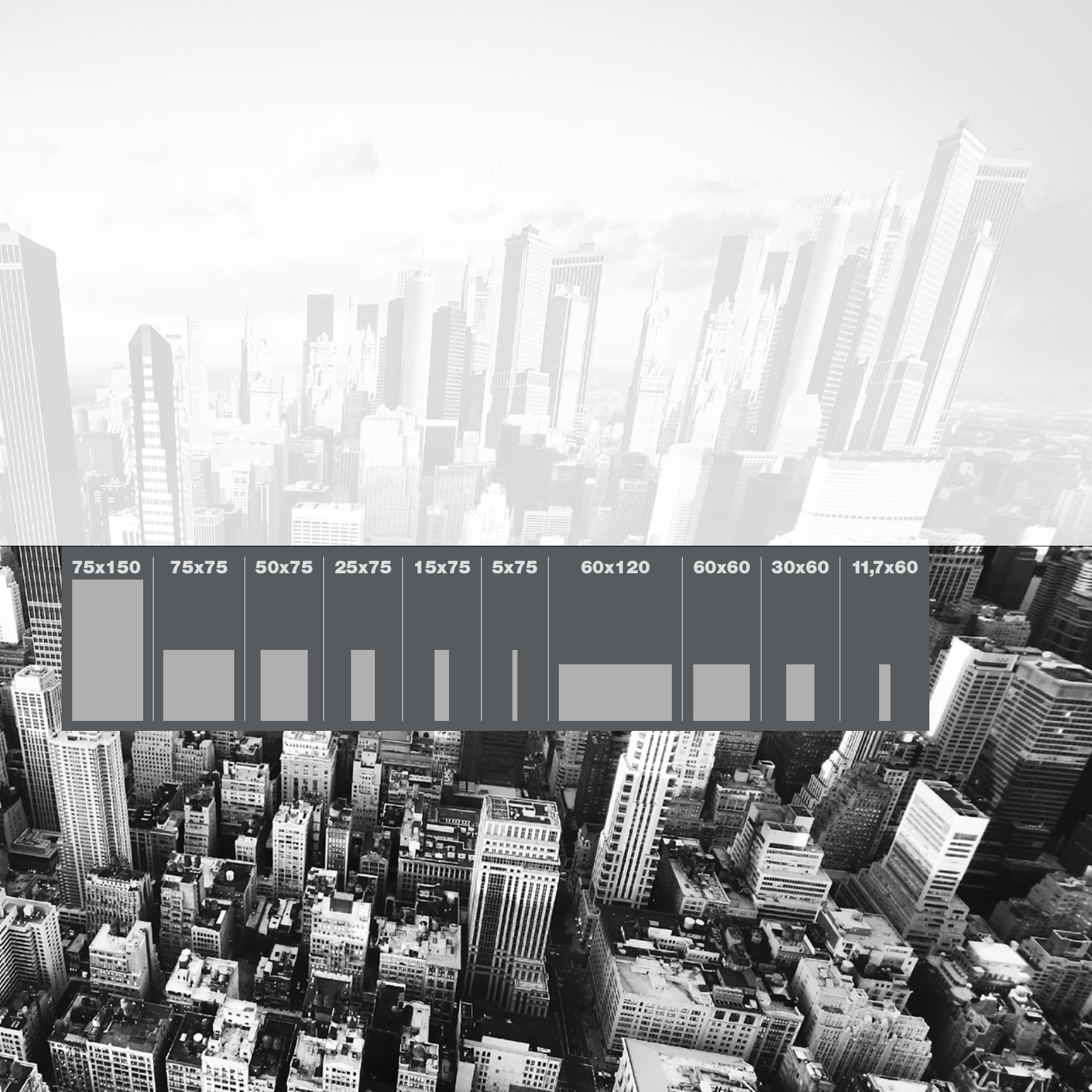


GATE

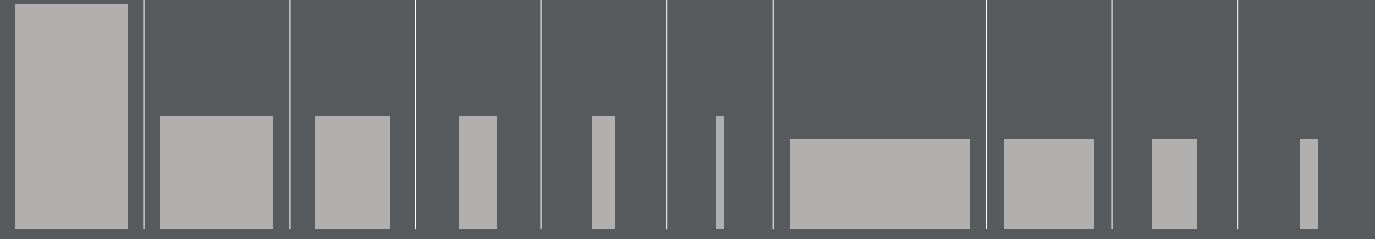


CERAMICHE
◆ CÆSAR ◆
LA CULTURA DELLA MATERIA



GATE

75x150 75x75 50x75 25x75 15x75 5x75 60x120 60x60 30x60 11,7x60



Gres, Architecture, Technology, Eco-friendly: Gate è una collezione di superfici realizzata in grès fine porcellanato per l'architettura e prodotta con tecnologia ecosostenibile.



Porcelain stoneware, Architecture, Technology, Eco-friendly: Gate is a collection of porcelain stoneware surfaces for architecture manufactured using eco-sustainable technology.

Grès Cérame, Architectures, Technology, Eco-friendly: Gate est une gamme de carreaux en grès cérame destinée à l'architecture et produite avec technologie éco-soutenable.

Feinsteinzeug, Architektur, Technologie, Öko-freundlich: Gate ist eine Oberflächenkollektion in Feinsteinzeug für die Architektur und wird mit nachhaltigen Technologien produziert.

Керамогранит, архитектура, технология, экологичность: Gate - это коллекция керамогранитных плиток для оформления самых многообразных архитектурных форм, изготовленная с применением дружелюбных по отношению к природе технологий.

CERAMICHE
◆ CAESAR ◆
LA CULTURA DELLA MATERIA

Una materia essenziale è sinonimo di libertà creativa

An essential material that stands for the utmost creative freedom - Une matière essentielle est synonyme de liberté créative

Eine essentielle Materie ist das Synonym von kreativer Freiheit - Благородно простая материя - синоним креативной свободы

La sua essenzialità, arricchita da dieci formati e sette colori neutri, consente di personalizzare gli spazi senza mai essere eccessiva: Gate apre al progettista una libertà compositiva che ben si armonizza a tutti gli elementi d'arredo.

Its essential look is enriched by ten sizes and seven neutral colours, it allows spaces to be personalised with a touch that is never excessive: Gate offers the creative freedom to planners and designers that perfectly harmonizes with all design elements.

Son essentialité, enrichie par dix formats et 7 couleurs neutres permet de personnaliser les espaces sans jamais être excessifs: Gate offre à l'architecte d'intérieur une liberté de composition qui s'harmonise avec tous les éléments de décoration.

Ihr Wesen, bereichert durch zehn Formate und sieben neutralen Farben, erlaubt Räume zu individualisieren ohne dabei exzessiv zu werden: Gate bietet Planern vielseitige kompositorische Freiheit, die mit sämtlichen Einrichtungselementen harmoniert.

Её благородная простота, представленная в десяти форматах и семи цветах, даёт возможность индивидуализировать пространства эффектно и при этом совершенно ненавязчиво: дизайнеру не составит труда гармонично сочетать коллекцию со всеми остальными предметами интерьера.

JET BLACK

TUBE

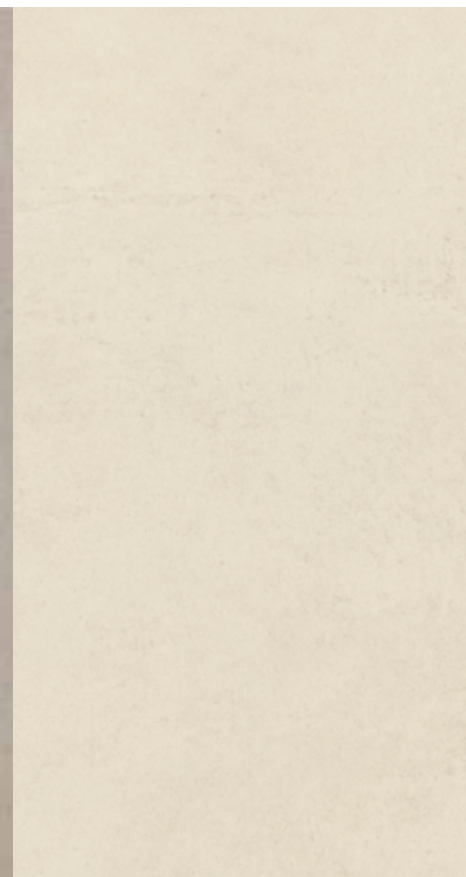
DOWNTOWN

BREATH

BROADWAY

GREIGE

LICORICE



150^{cm}

Una nuova grande superficie per l'architettura contemporanea.

A new large surface for contemporary architecture. - Une nouvelle grande surface pour l'architecture contemporaine.

Eine große, neue Fläche für die zeitgenössische Architektur. - Новые большие поверхности для современной архитектуры.

Progettare in grande stile è ora possibile grazie a Gate 75x150, il formato ancora più grande pensato per il progettista desideroso di personalizzare gli spazi con una materia altamente performante. Le lastre di Gate, nel nuovo formato, offrono 1,125 mq di superficie per un effetto avvolgente e una continuità visiva di grande impatto estetico.

Planning with style is now possible thanks to Gate 75x150, the larger size created for planners who wish to personalise the space using a high-performance material. Gate ceramic slabs, in the new size, offer 1,125 m² of surface for an engulfing effect and a visual continuity of tremendous impact.

Projeter en grand et dans le raffinement est désormais possible grâce à Gate 75x150 cm, le format encore plus grand pensé pour les concepteurs qui souhaitent personnaliser les espaces avec un matériau hautement performant. Les dalles de Gate, dans le nouveau format, offrent 1,125 m² de surface pour un effet enveloppant et une continuité visuelle de grand impact esthétique.

Das Projektieren in großem Stil ist nun möglich dank Gate 75x150, dem noch größeren Format für Planer, die den Raum mit einem wahren Hochleistungsmaterial ausstatten möchten. Die Gate-Platten bieten im neuen Format eine Fläche von 1,125 qm. So bilden sie mit ihrer ausgesprochen effektvollen, optischen Kontinuität einen wahren Blickfang.

Проектировать “в большом стиле” теперь стало возможно благодаря Gate 75x150 – крупному формату, задуманному в помощь тем дизайнерам, которым нравится индивидуализировать пространства посредством эстетически оригинального и технически превосходного материала. Плитки нового формата своей поверхностью в 1,125 кв. м придают облицовке эффектную цельность.

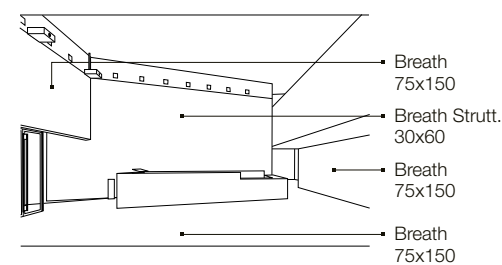
La grandezza della superficie si traduce con Gate in una materia omogenea e versatile, adatta per la posa sia a pavimento sia a rivestimento: il nuovo formato 75x150 dilata gli spazi, valorizza i volumi, amplifica le possibilità creative del progetto contemporaneo.

With Gate, the large continuous surface becomes a homogeneous and versatile material, suitable for use on floors and walls: the new 75x150 size extends the space, exalts the volume, amplifies the creative potential of contemporary design.

La grandeur de la surface se traduit avec Gate en une matière homogène et polyvalente, adaptée à la pose murale comme sur sol: le nouveau format en 75x150 cm dilate les espaces, souligne les volumes et amplifie les possibilités de création du projet contemporain.

Mit Gate wird die Größe der Flächen zu einer gleichmäßigen und vielseitigen Materie, die sich für Wand und Boden gleichermaßen eignet: das neue Format 75x150 dehnt den Raum, akzentuiert Volumen und verstärkt die kreativen Möglichkeiten des zeitgenössischen Projekts.

Но Gate – это ещё и многофункциональный материал, пригодный для укладки как на полы, так и на стены: формат 75x150 зрительно расширяет пространства, подчёркивает объёмы, вдыхает в современные проекты креативную энергию.





Breath Strutt. 30x60



Breath 75x150



Breath 75x150

GATE

CERAMICHE
CÆSAR
LA CULTURA DELLA MATERIA

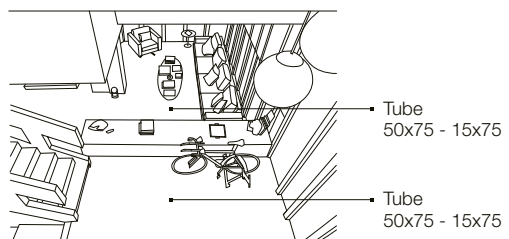
Gate è materia dall'essenza contemporanea che offre ad architetti e designer nuove soluzioni estetiche per vestire i progetti con ricercata essenzialità.

Gate is a contemporary surface offering architects and designers new aesthetic solutions to dress projects with a sought-after original style.

Gate est un matériau à l'essence contemporaine qui offre aux architectes et aux designers de nouvelles solutions esthétiques pour habiller leurs projets d'une nouvelle essentialité recherchée.

Gate ist eine Materie von zeitgenössischem Wesen, die Architekten und Designern neue ästhetische Lösungen anbietet, um Projekte mit einer erlesenen Essenzialität zu schmücken.

Gate – это современный материал, предлагающий архитекторам и дизайнерам широкий спектр новых эстетических решений для изысканного, благородного оформления пространств.





Tube 50x75 - 15x75



Tube 50x75 - 15x75



Tube 50x75 - 15x75

Originale e grintosa, l'innovativa finitura strutturata reinterpreta con la versatilità tipica della ceramica l'impronta lasciata dalla cassaforma in legno sul cemento.

Original and bold, the innovative textured finish reinterprets the print of gauge boxes on raw cement thanks to the versatility so typical of ceramics.

Originale et énergique, cette finition structurée innovante réinterprète avec la polyvalence typique de la céramique, l'empreinte laissée par le coffrage en bois sur le ciment.

Originell und entschlossen interpretiert die innovative strukturierte Oberfläche neu mit der typischen Vielseitigkeit von Keramik, den Effekt, den die Holzschalung in Zement hinterlässt.

Оригинальная, динамичная, инновационная структура керамической поверхности будто воспроизводит отпечаток деревянной опалубки на цементе.

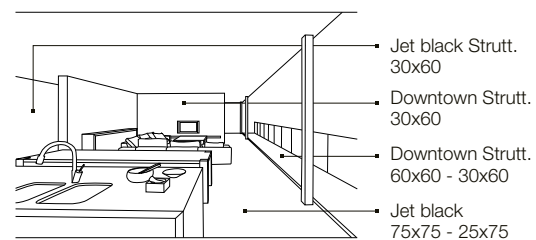
La finitura strutturata è ideale per la posa outdoor, grazie al suo coefficiente antiscivolo di R11 A+B, ma anche per decorare con stile pareti di interni.

The textured finish is perfect for outdoor installation, thanks to its R11 A+B anti-slip coefficient but can also be used on indoor walls for stylish effects.

La finition structurée est idéale pour la pose en extérieur, grâce à son coefficient de frottement classé R11 A+B, et également pour décorer avec style tous les murs intérieurs.

Die strukturierte Oberfläche ist wegen ihres Rutschkoeffizienten von R11 A + B nicht nur für die Verlegung im Freien ideal, sondern schmückt auch mit Stil die Wände der Innenräumen.

Структурная фактура с коэффициентом сопротивления скольжению R11 A+B идеальна для укладки на улице, но и для стильного оформления стен в интерьерах.





Downtown strutturato
60x60 - 30x60

Jet black 75x75 - 25x75



Jet black strutturato 30x60

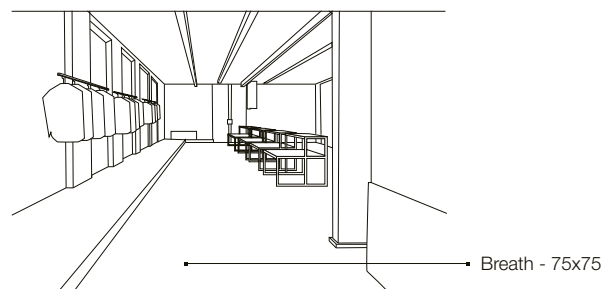
Gate arreda attraverso la ricchezza della sua materia: mai eccessive, le superfici valorizzano gli ambienti creando un gioco equilibrato fra il progetto e gli elementi d'arredo.

Gate decorates with its rich surfaces: never excessive, they enhance the spaces creating a perfect balance between the project and design elements.

Gate décore grâce à la richesse de sa matière: jamais excessives, les surfaces valorisent les espaces en créant un jeu équilibré entre le projet et les éléments de décoration.

Gate gestaltet durch den Reichtum ihrer Materie: ohne exzessiv zu sein betonen die Oberflächen die Ambiente und schaffen eine Ausgewogenheit zwischen Projekt und Einrichtungselementen.

Gate пленяет богатством своего материала: её поверхности совершенно ненавязчиво украшают пространства, рождая стильную гармонию между проектом облицовки и предметами интерьера.



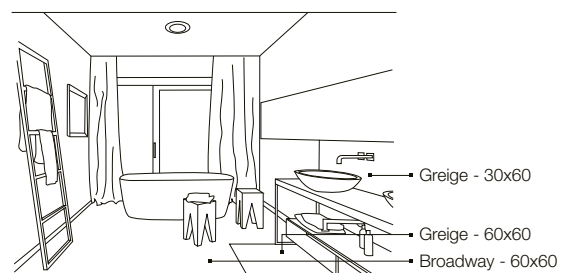


Breath 75x75

Breath 75x75



GATE





Broadway - 60x60

Broadway - 60x60
Greige - 60x60



Greige - 30x60



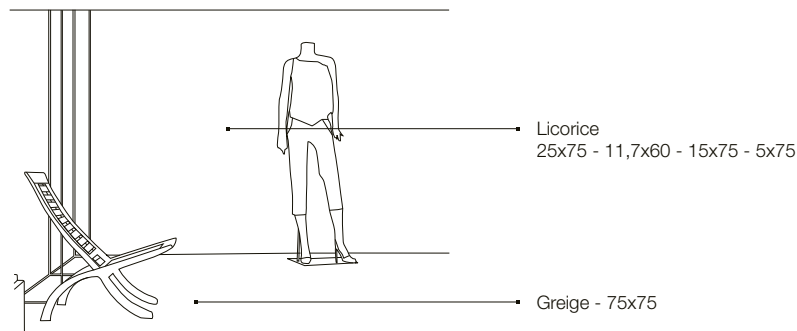
Le sue superfici sono ideali per essere posate a pavimento e a rivestimento, sia in ambienti residenziali sia in spazi commerciali.

The surfaces can be applied on floors and walls, in residential and commercial venues.

Ses surfaces sont prêtes pour être posées au sol et au mur et en milieu à usage résidentiel et en milieu commercial.

Ihre Oberflächen lassen sich als Fußboden oder als Wandbelag, sowohl in Wohn- als auch in Gewerbeambientes, verlegen.

Плитки готовы украсить полы и стены как домашних, так и общественных пространств.





Licorice
25x75 - 11,7x60
15x75 - 5x75
Greige - 75x75



Licorice 25x75 - 11,7x60 - 15x75 - 5x75



Greige - 75x75

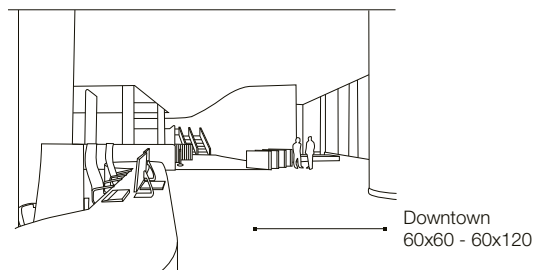
Nate dalla cultura per la materia Caesar e da una tecnologia di ultima generazione, le superfici di Gate offrono un'elevata resistenza alle sollecitazioni, rendendo la collezione ideale anche per la posa in ampi spazi commerciali.

Created in line with Caesar's culture of the material and manufactured using state-of-the-art technology, Gate surfaces feature a high resistance to stresses, making the collection perfect for commercial destinations of use.

Issue de la culture de la matière Caesar et d'une technologie de dernière génération, les surfaces de Gate offrent une résistance élevée aux sollicitations, ce qui rend idéale la collection pour la pose dans des grands espaces commerciaux.

Entstanden aus der Kultur der Caesar Materie und einer Technologie der jüngsten Generation, weisen die Oberflächen von Gate eine hohe Widerstandsfähigkeit gegenüber Beanspruchungen auf und machen damit die Kollektion auch ideal für die Verlegung in weitflächigen Gewerberäumen.

Коллекция Gate создана по технологиям последнего поколения в обстановке, где царит лелеемая компанией Caesar культура материала, поэтому отличается высокой эксплуатационной стойкостью и может быть применена и в больших общественных пространствах.





Downtown - 60x60 60x120

Downtown - 60x60 60x120





Si evolvono le possibilità creative per la gamma di Gate grazie alla nuova finitura lappata. Raffinata ed elegante nel grande formato 75x75 cm, la superficie lappata gioca con grazia nei riflessi di luce, rilasciando un effetto superficiale morbido ed avvolgente.

The creative possibilities of the Gate range have evolved thanks to the new honed finish. Refined and elegant in the large 75x75 cm size, the honed surface plays with light effects creating a smooth, alluring surface.

Les solutions créatives évoluent pour la gamme Gate grâce à la nouvelle finition « lappato ». Raffinée et élégante dans son grand format 75x75 cm, via surface « lappato » se joue des reflets de lumière avec grâce, tout en libérant un effet de surface doux et séduisant.

Dank der neuen „lappato“ Oberfläche entwickeln sich im Sortiment Gate viele kreative Möglichkeiten. Raffiniert und elegant im Großformat 75x75 cm spielt die „lappato“ Oberfläche anmutig mit den Reflexen des Lichts, die den Eindruck einer weichen und behaglichen Oberfläche hinterlassen.

Креативный потенциал плиток Gate значительно расширяется благодаря новой шлифованной фактуре. Элегантный большой формат 75x75 см украшен изысканной игрой света, а шлифованная поверхность пленяет своей мягкой бархатистостью.

Greige
strutturato 30x60

Breath
lappato 75x75



JET BLACK 

TUBE 

DOWNTOWN 

BREATH 

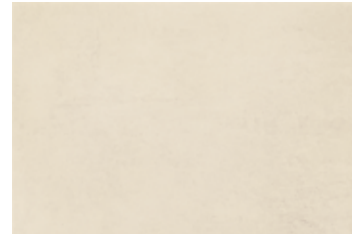
GREIGE 

LICORICE 

75x75 - 29 ⁹/₁₆"x29 ⁹/₁₆"



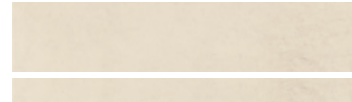
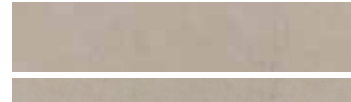
50x75 - 19 ¹¹/₁₆"x29 ⁹/₁₆"



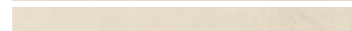
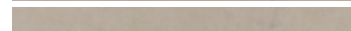
25x75 - 9 ¹³/₁₆"x29 ⁹/₁₆"



15x75 - 5 ⁷/₈"x29 ⁹/₁₆"



5x75 - 2"x29 ⁹/₁₆"



75x150 - 29 ⁹/₁₆"x59 ¹/₁₆"



JET BLACK V1

TUBE V1

DOWNTOWN V1

BREATH V1

BROADWAY V1

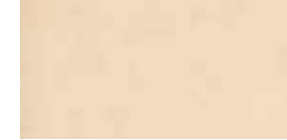
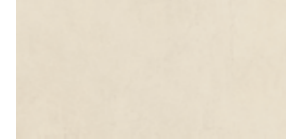
GREIGE V1

LICORICE V1

11,7x60 - 4 5/8" x 23 5/8"



30x60 - 11 13/16" x 23 5/8"



60x60 - 23 5/8" x 23 5/8"



60x120 - 23 5/8" x 47 2/8"



JET BLACK V1

TUBE V1

DOWNTOWN V1

BREATH V1

BROADWAY V1

GREIGE V1

LICORICE V1

Lappato - Honed

75x75 - 29 9/16" x 29 9/16"



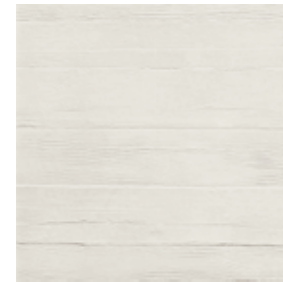
GATE
MARK

Strutturato - Textured - Structuré - Strukturiert - Структурная

30x60 - 11 13/16" x 23 5/8"



60x60 - 23 5/8" x 23 5/8"



EXTRA20
 gardening&outdoor
 SOLUTIONS

60x60 - 23 5/8" x 23 5/8"



SUPERFICI - Surfaces - Oberflächen - Поверхность



R9

NATURALE
MATT
NATUREL
NATUR
МАТОВАЯ



R11 A+B

STRUTTURATO
TEXTURED
STRUCTURÉ
STRUKTURIERT
СТРУКТУРНАЯ



LAPPATO
HONED



Greige - 30x60



Downtown strutturato
60x60 - 30x60



Jet black
lappato 75x75

Tube 60x60
Tube Round 60x60
Tube Stripe 20x60

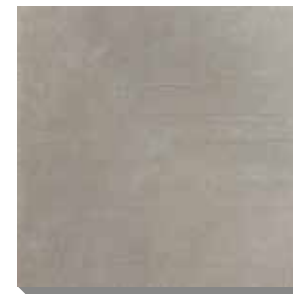
AEXTRA20

gardening&outdoor
SOLUTIONS

Spessore
Thickness



TUBE



60x60 - 23 5/8" x 23 5/8"

Monocalibro, rettificato e squadrato

Rectified, squared, one caliber

Monocalibre, rectifié et mis d'équerre

Ein kaliber, rektifiziert und rechtwinkelig

Ретифицированная, одного калибра



Tube 60x60



Tube Stair 20x60

Aextra20 è la gamma prodotti di Ceramiche Caesar a spessore 20mm, ideale per le pavimentazioni in esterno. Il sistema Aextra20 si compone di lastre monolitiche in grès porcellanato, perfettamente squadrate e rettificate, con finitura superficiale antiscivolo. Quattro diverse modalità di posa, un'ampia gamma di colori e un vasto corredo di pezzi speciali consentono di andare incontro ad ogni esigenza progettuale.

Aextra20 is a product range by Ceramiche Caesar in 20mm thickness, suitable for outdoor flooring. The Aextra20 system is made up of monolithic porcelain stoneware slabs, perfectly squared and rectified with anti-slip surface finish. Four different installation solutions, a broad colour palette and a complete set of trims to meet any planning need.

Aextra20 est la gamme de produits de Ceramiche Caesar en 20mm d'épaisseur, idéale pour les sols à l'extérieur. Le système Aextra20 se compose de dalles monolithiques en grès cérame parfaitement d'équerre et rectifiées, avec une finition de surface antidérapante. Quatre différentes techniques de pose, une large palette de couleurs et une vaste gamme de pièces spéciales permettent de satisfaire toute exigence conceptuelle.

Aextra20 ist die Produktpalette von Ceramiche Caesar in 20mm Stärke. Ideal für die Verlegung im Freien. Das System Aextra20 umfasst perfekt rechtwinklige, rektifizierte monolithische Feinsteinzeugplatten mit rutschfester Oberfläche. Vier verschiedene Verlegungsmethoden, eine reiche Farbpalette und zahlreiche Formstücke erfüllen jeden Projektbedarf.

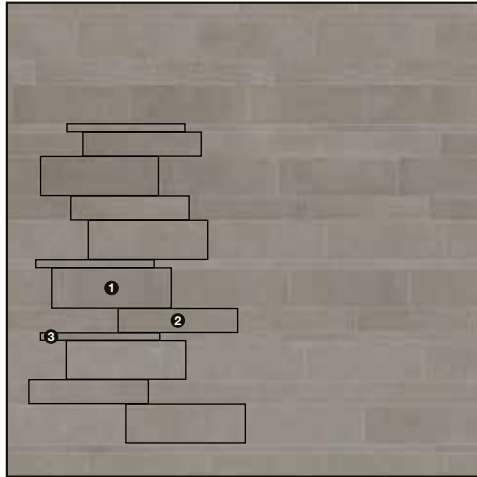
Aextra20 – это гама изделий Ceramiche Caesar толщиной 20мм для устройства наружных напольных покрытий. Система Aextra20 состоит из ретифицированных керамогранитных плиток с прелятствующей скольжению поверхностью. Четыре разных способа укладки, широкая гамма цветов и богатый набор специальных элементов позволяют реализовать любые дизайнерские задумки.

Per informazioni dettagliate su Aextra20 consulta il sito: www.caesar.it

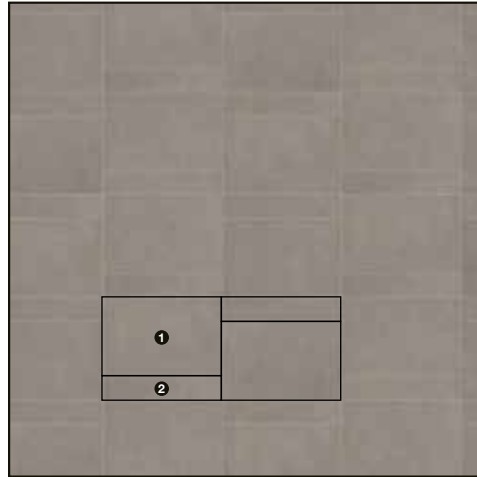
For further information and details about Aextra20, please visit the website: • Pour de plus amples renseignements sur Aextra20 veuillez consulter le site à l'adresse : www.caesar.it
Fuer detaillierte Informationen zu Aextra20 besuchen Sie die Webseite: www.caesar.it • Более подробная информация о плитках Aextra20 приведена на сайте: www.caesar.it

Schemi di posa.

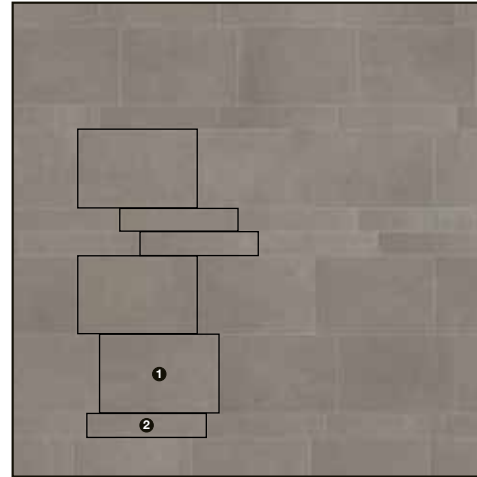
Laying patterns - Schémas de pose
 Verlegepläne - Схемы укладки



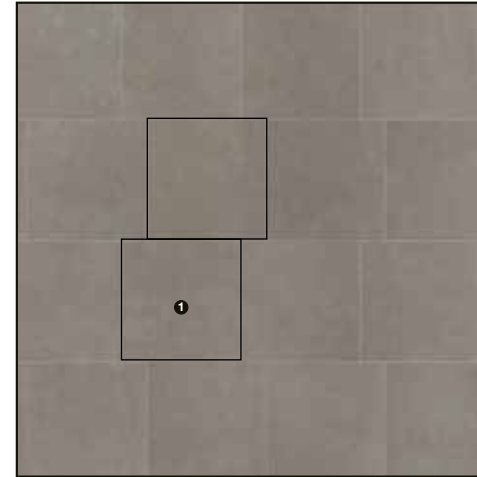
- ❶ 25x75 - 9 13/16" x 29 9/16" 62,5%
- ❷ 15x75 - 5 7/8" x 29 9/16" 30%
- ❸ 5x75 - 2" x 29 9/16" 7,5%



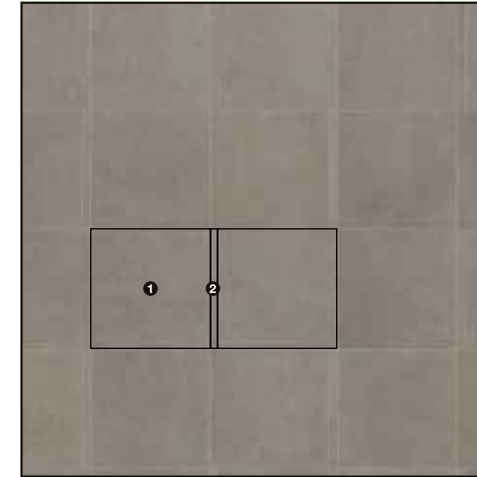
- ❶ 50x75 - 19 11/16" x 29 9/16" 77%
- ❷ 15x75 - 5 7/8" x 29 9/16" 23%



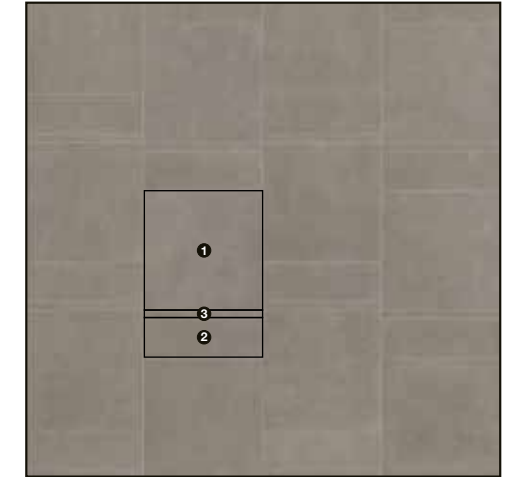
- ❶ 50x75 - 19 11/16" x 29 9/16" 77%
- ❷ 15x75 - 5 7/8" x 29 9/16" 23%



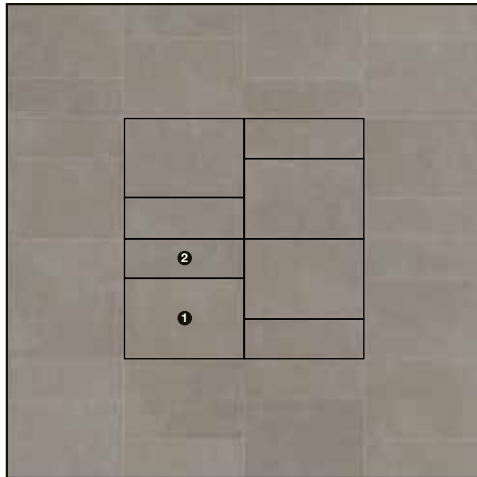
- ❶ 75x75 - 29 9/16" x 29 9/16" 100%



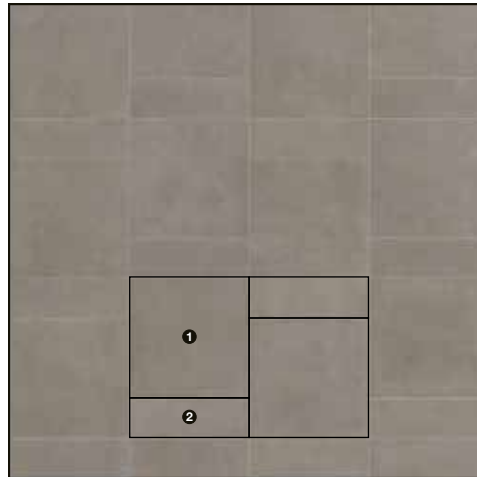
- ❶ 75x75 - 29 9/16" x 29 9/16" 97%
- ❷ 5x75 - 2" x 29 9/16" 3%



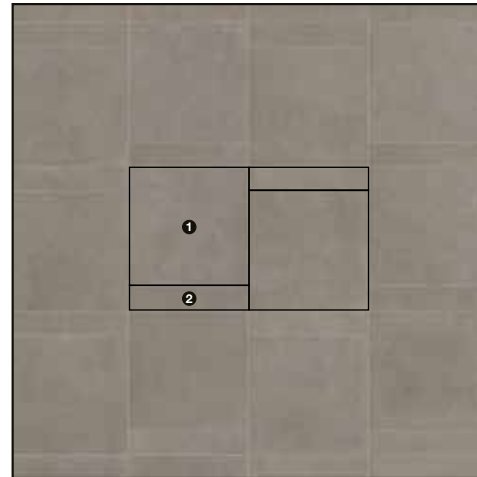
- ❶ 75x75 - 29 9/16" x 29 9/16" 71%
- ❷ 25x75 - 9 13/16" x 29 9/16" 24%
- ❸ 5x75 - 2" x 29 9/16" 5%



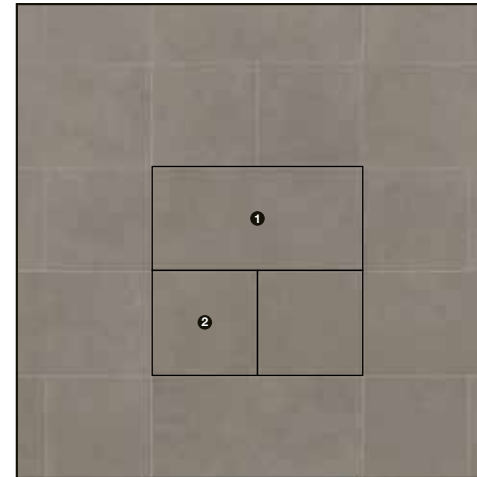
- ❶ 50x75 - 19 11/16" x 29 9/16" 67%
- ❷ 25x75 - 9 13/16" x 29 9/16" 33%



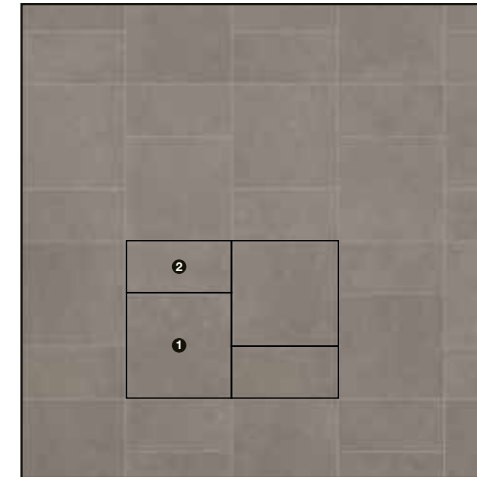
- ❶ 75x75 - 29 9/16" x 29 9/16" 75%
- ❷ 25x75 - 9 13/16" x 29 9/16" 25%



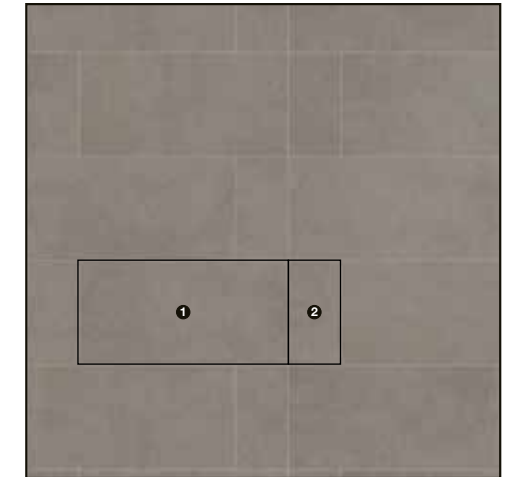
- ❶ 75x75 - 29 9/16" x 29 9/16" 83%
- ❷ 15x75 - 5 7/8" x 29 9/16" 17%



- ❶ 60x120 - 23 5/8" x 47 7/8" 50%
- ❷ 60x60 - 23 5/8" x 23 5/8" 50%



- ❶ 60x60 - 23 5/8" x 23 5/8" 67%
- ❷ 30x60 - 11 13/16" x 23 5/8" 33%



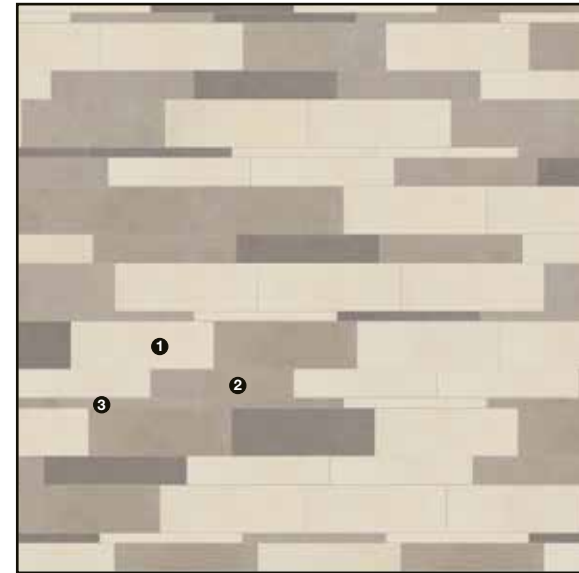
- ❶ 60x120 - 23 5/8" x 47 7/8" 80%
- ❷ 30x60 - 11 13/16" x 23 5/8" 20%

Schemi di posa.

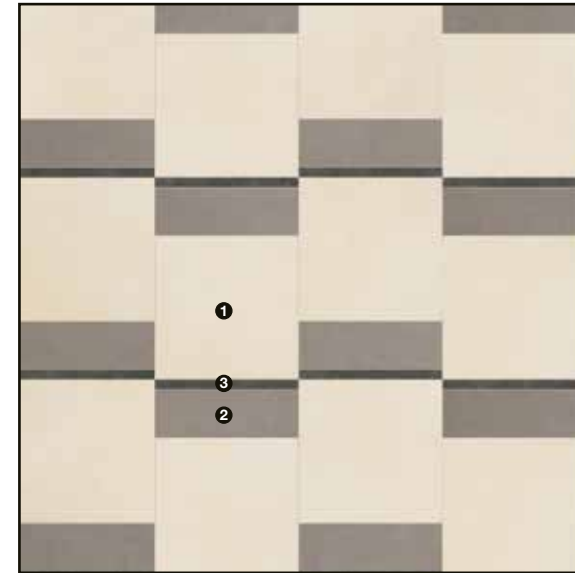
Laying patterns - Schémas de pose
 Verlegepläne - Схемы укладки



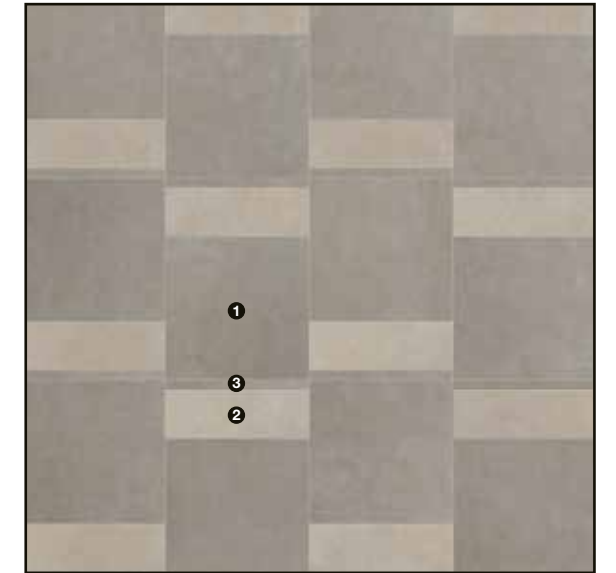
- ❶ 25x75 - 9 13/16"x29 9/16" Licorice 62,5%
- ❷ 15x75 - 5 7/8"x29 9/16" Licorice - Greige 30%
- ❸ 5x75 - 2"x29 9/16" Licorice - Greige 7,5%



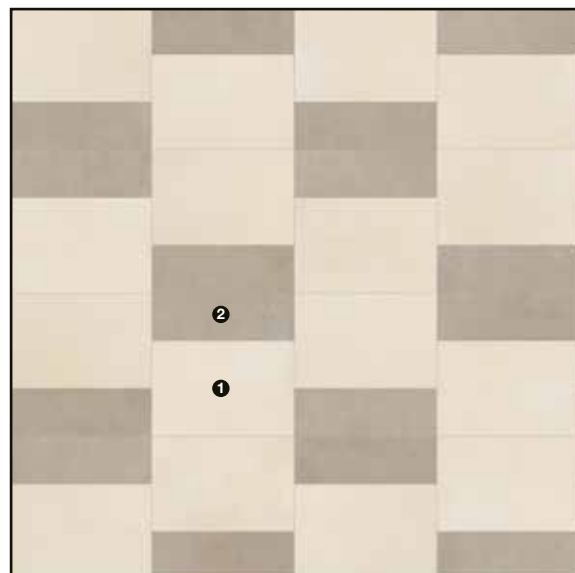
- ❶ 25x75 - 9 13/16"x29 9/16" Breath - Downtown - Tube 62,5%
- ❷ 15x75 - 5 7/8"x29 9/16" Breath - Downtown - Tube 30%
- ❸ 5x75 - 2"x29 9/16" Breath - Downtown - Tube 7,5%



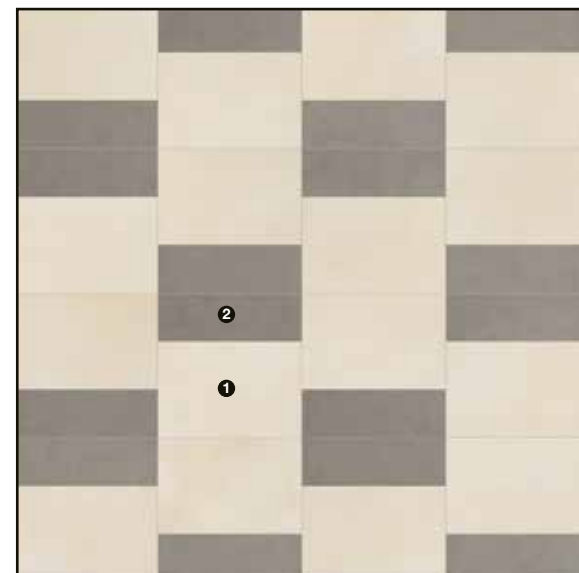
- ❶ Breath 75x75 - 29 9/16"x29 9/16" 71%
- ❷ Tube 25x75 - 9 13/16"x29 9/16" 24%
- ❸ Jet Black 5x75 - 2"x29 9/16" 5%



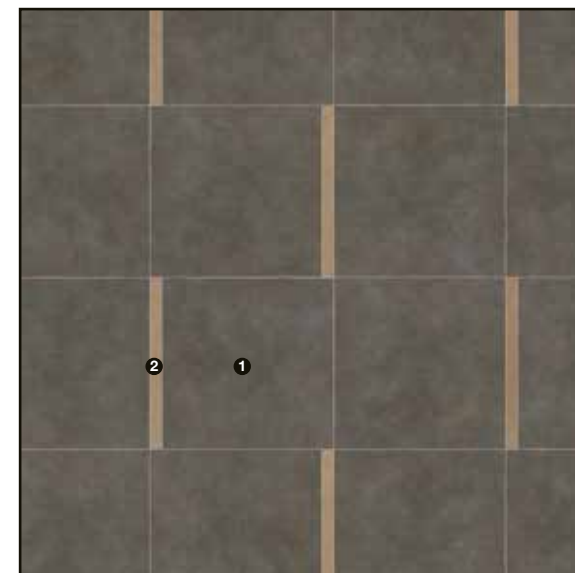
- ❶ Tube 75x75 - 29 9/16"x29 9/16" 71%
- ❷ Downtown 25x75 - 9 13/16"x29 9/16" 24%
- ❸ Tube 5x75 - 2"x29 9/16" 5%



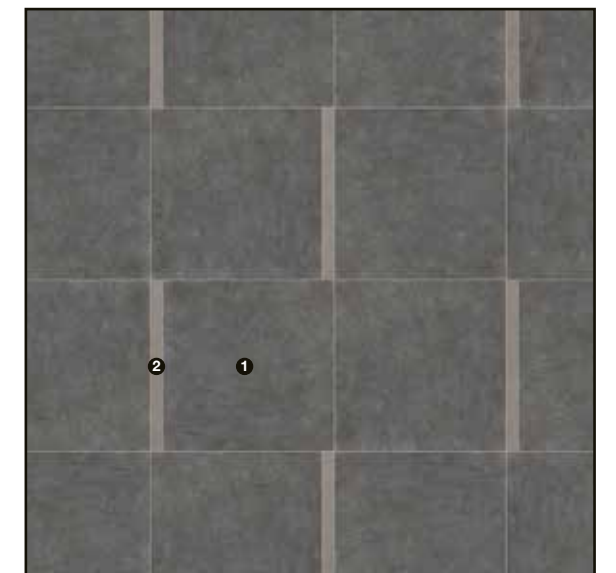
- ❶ Breath 50x75 - 19 11/16"x29 9/16" 67%
- ❷ Downtown 25x75 - 9 13/16"x29 9/16" 33%



- ❶ Breath 50x75 - 19 11/16"x29 9/16" 67%
- ❷ Tube 25x75 - 9 13/16"x29 9/16" 33%



- ❶ Licorice 75x75 - 29 9/16"x29 9/16" 97%
- ❷ Greige 5x75 - 2"x29 9/16" 3%



- ❶ Jet Black 75x75 - 29 9/16"x29 9/16" 97%
- ❷ Tube 5x75 - 2"x29 9/16" 3%

	75x150 cm 29 9/16" x 59 1/16"	75x75 cm 29 9/16" x 29 9/16"	50x75 cm 19 11/16" x 29 9/16"	25x75 cm 9 13/16" x 29 9/16"	15x75 cm 5 7/8" x 29 9/16"	5x75 cm 2" x 29 9/16"	60x120 cm 23 5/8" x 47 2/8"	60x60 cm 23 5/8" x 23 5/8"	60x60 cm 23 5/8" x 23 5/8"
Jet black		●*	●	●	●	●		●■	
Tube	●	●*	●	●	●	●	●	●■	■
Downtown	●	●*	●	●	●	●	●	●■	
Breath	●	●*	●	●	●	●	●	●■	
Broadway								●■	
Greige		●*	●	●	●	●		●■	
Licorice		●*	●	●	●	●		●■	



	30x60 cm 11 13/16" x 23 5/8"	11,7x60 cm 4 5/8" x 23 5/8"	Battiscopa Bullnose - Plinthe Sockel - Плинтус 7,2x60 cm 2 13/16" x 23 5/8"	Scalino - Step tread Nez de marche - Stufe Cotto-Art Фронтальная ступень 33x120 cm 13" x 47 2/8"	Scalino - Step tread Nez de marche - Stufe Cotto-Art Фронтальная ступень 33x75 cm 13" x 29 9/16"	Scalino - Step tread Nez de marche - Stufe Cotto-Art Фронтальная ступень 33x60 cm 13" x 23 5/8"	Angolare - Step tread corner Pièce angulaire - Stufencke Угловая ступень 33x33 cm 13" x 13"
Jet black	●■	●	●		●	●	●
Tube	●■	●	●	●	●	●	●
Downtown	●■	●	●	●	●	●	●
Breath	●■	●	●	●	●	●	●
Broadway	●■	●	●	●	●	●	●
Greige	●■	●	●	●	●	●	●
Licorice	●■	●	●	●	●	●	●

EXTRA20 gardening&outdoor SOLUTIONS **SPESORE THICKNESS** **** Disponibile solo su richiesta** - Manufactured only upon special request - Manufacture nur auf Anfrage - Производится только по заказу
NATURALE - MATT - NATUREL - NATUR - МАТОВАЯ **■ STRUTTURATO - TEXTURED - STRUCTURE - СТРУКТУРИРОВАНАЯ** *** LAPPATO - HONED**

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative - Tones of samples are indicative - Les tonalités des échantillons sont purement indicatives
Die farbtonne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten - Тона образцов ориентировочные.
Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. - We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. - Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations de pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. - Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am Ende den Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmögliche Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. - Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.
Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato (ad esempio "Nuovo Caesar 1"). - In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles (for example "Nuovo Caesar 1"). - Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame (par exemple "Nuovo Caesar 1"). - Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen (z.Bsp "Nuovo Caesar 1").
Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита (например, "Nuovo Caesar 1").

IMBALLI - PACKAGING - CONDITIONNEMENT - VERPACKUNGS-EINHEITEN - УПАКОВКА		SCATOLA - BOX - BOÏTE - KARTON - КОРОБКА		PALLET - PALLETTE - ПАЛЕТТА		
FORMATO - SIZE - FORMAT - ФОРМАТ	CM	PZ	MQ	SC	MQ	KG
75x150	29 9/16" x 59 1/16"	1	1,125	25	28,125	~650
75x75	29 9/16" x 29 9/16"	2	1,125	42	47,25	~1090
50x75	19 11/16" x 29 9/16"	2	0,75	42	31,5	~726,60
25x75	9 13/16" x 29 9/16"	4	0,75	48	36,00	~830,40
15x75	5 7/8" x 29 9/16"	6	0,675	51	34,42	~794,07
5x75	2" x 29 9/16"	12	0,45	88	39,60	~913,44
60x120	23 5/8" x 47 2/8"	2	1,44	15	21,60	~510
60x60	23 5/8" x 23 5/8"	3	1,08	40	43,20	~960
60x60	23 5/8" x 23 5/8"	2	0,72	30	21,60	~990,00
30x60	11 13/16" x 23 5/8"	6	1,08	40	43,20	~919,60
11,7x60	4 5/8" x 23 5/8"	7	0,491	64	31,45	~734,72

V0 Aspetto molto uniforme. Stesso tono, molto uniforme. Extremely uniform aspect. Same shade, uniform. Aspect très uniforme. Même nuance, très uniforme. Sehr gleichmäßiges Erscheinungsbild. Gleicher Farbton, sehr gleichmäßig. Очень однородный вид. Однотонный, очень однородный тон.	V1 Aspetto uniforme. Le differenze tra i pezzi sono minime. Uniform aspect. Slight shade variations among the pieces. Aspect très uniforme. Les différences entre les pièces sont minimes. Gleichmäßiges Erscheinungsbild. Minimale Unterschiede der Teile. Однотонный вид. Разница между плитками минимальная.
V2 Variazioni minime. Le differenze di tono sono distinguibili ma simili. Minimum variation. Visible variations but similar shades. Variations minimes. Les différences de nuance se distinguent mais restent similaires. Minimale Abweichungen. Die Farbtonne unterscheiden sich zwar, sind sich jedoch ähnlich. Минимальные различия. Плитки слегка различаются по тону, но очень похожи.	V3 Variazioni moderate. Differenze di tono significative. Moderate variation. Significant shade variations. Variations modérées. Différences de nuance significatives. Dezente Abweichungen. Deutliche Farbunterschiede. Умеренные различия. Плитки сильно различаются по тону.
V4 Variazioni sostanziali. Differenze di tono e struttura molto evidenti. Strong variation. Marked shade and texture variations. Variations substantielles. Différences de nuance et de structure très évidentes. Starke Abweichungen. Sehr deutliche Farb- und Strukturunterschiede. Сильные различия. Плитки очень сильно различаются по тону и структуре поверхности.	

Caratteristiche tecniche

TECHNICAL INFORMATION - NOTES TECHNIQUES - TECHNISCHE AUSKÜNFTEN - ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Classificazione secondo EN ISO 14411 ISO 13006 annesso G gruppo B1A con E ≤0,5 % UGL - Classification in accordance with EN ISO 14411 ISO 13006 annex G standards B1A with E ≤ 0,5% UGL - Classification selon EN ISO 14411 ISO 13006 annexe G groupe B1A avec E ≤0,5% UGL - Klassifizierung gemäß EN ISO 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe B1A mit E ≤0,5% UGL - Классификация в соответствии с EN ISO 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт B1A, где E ≤0,5% UGL

	CARATTERISTICA TECNICA - TECHNICAL CHARACTERISTIC CARACTERISTIQUE TECHNIQUE - TECHNISCHE DATEN ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА	NORMA - NORMS NORME - NORM НОРМА	VALORE * MEDIO "CAESAR" AVERAGE "CAESAR" VALUE * - VALEUR * MOYEN "CAESAR" "CAESAR" DURCHSCHNITTSWERT * СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ "CAESAR" *	EXTRA20 gardening&outdoor SOLUTIONS *VALORE MEDIO "CAESAR" AVERAGE "CAESAR" VALUE*
	Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Wasseraufnahme* - % Поглощения воды*	ISO 10545-3	0,05%	0,05%
	Water absorption*	◆ ASTM C373-88 (2006)	In accordance	In accordance
	Resistenza alla flessione* - Bending strength* Résistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* - Упругость*	ISO 10545-4	≥ 47 N/mm²	Non applicable a piastrelle con una forza di rottura ≥ 3000 N Not applicable to tiles with a breaking strength ≥ 3000 N N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture ≥ 3000 N Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast ≥ 3000 N Не применяются в отношении плиток с прочностью на разрыв ≥ 3000 N
	Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Biegezugfestigkeit* - Упругость*	Spess. - Thickn. 20 mm	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	> 10.000 N
	Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Résistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	≤ 145 mm³	≤ 145 mm³
	Coefficiente di dilatazione termica lineare* - Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* - Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* - Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	≈ 6,5 (10 ⁻⁶ °C ⁻¹)	≈ 6,5 (10 ⁻⁶ °C ⁻¹)
	Resistenza agli sbalzi termici* - Thermal shock resistance* Résistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatation à l'humidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)	≤ 0,1 (mm/m)
	Resistenza al gelo* - Frost resistance* Résistance au gel* - Frostbeständigkeit* - Морозоустойчивость*	ISO 10545-12	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Resistenza all'attacco chimico* - Resistance to chemical attack* Résistance à l'attaque chimique* - Beständigkeit gegen Chemikalien* Устойчивость к химическому воздействию*	ISO 10545-13	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий
	Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Статическая нагрузка	EN 12825	-	Centro - Centre - Au centre - Mitte - По центру KN-8,0 Centro lato - Side centre - Au centre latéralement Mitte Seite - По центру грани KN-5,5 Diagonale - Diagonal - En diagonale Diagonal - По диагонали KN-8,0
	Classe di carico di rottura*** Breaking load class*** - Classe de charge de rupture*** Bruchlastklasse*** - Класс стойкости к разрушающей нагрузке***	EN 1339	-	U11*** T11***
	Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbeständigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	Pulibile - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen Чистящийся	Pulibile - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen Чистящийся
	Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutschhemmende Eigenschaft** Спротивление скольжению**	DIN 51130-51097 ASTM C1028 ▲ DCOF	Naturale - Matt - Naturel Natur - Матовая R9 C.O.F. WET ≥ 0,60 C.O.F. DRY ≥ 0,60 Conforme - In accordance - Conforme - Erfüllt - Соответствует	Strutturato - Textured - Structuré Strukturierter - Структурный R11 A+B ≥ 0,70 ≥ 0,70 Conforme - In accordance - Conforme - Erfüllt - Соответствует
	Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominal - Nominalstärke Номинальная толщина		60x120 75x75 - 75x150 - 50x75 25x75 - 15x75 - 5x75 60x60 - 30x60 - 11,7x60	10,5 mm 10 mm 60x60 - 20 mm

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione - Average values referred to the last two years of production - Valeurs moyennes des deux dernières années de production
Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Produktionsjahre beziehen - Средние значения относительно последних двух лет производства.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto.
As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are available upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing.
Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratoires extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles pour le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat.
Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten externen Labors geprüft, im Unternehmen erhältlich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung.
Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются в компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

*** Dato riferito al formato 60x60 cm - Detail referred to the 60x60 cm size. - Donnée se rapportant au format 60x60 cm. - Auf das Format 60x60 cm bezogen. - Значения, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов.
Для бытовых химических и добавок для бассейнов.

▲ Valore minimo richiesto ANSI A137.1 - 2012 > 0,42 - Minimum Value Required ANSI A137.1 - 2012 > 0,42 - Valeur Minimum Demandée ANSI A137.1 - 2012 > 0,42 - Erforderlicher Mindestwert ANSI A137.1 - 2012 > 0,42 - Минимальное требуемое значение по ANSI A137.1 2012 >0,42.

◆ Valore richiesto ANSI A137.1-2012 WA≤ 0,5% - Value Required ANSI A137.1-2012 WA≤ 0,5% - Valeur Demandée ANSI A137.1-2012 WA≤ 0,5% - Erforderlicher Wert ANSI A137.1-2012 WA≤ 0,5% -

GATE

CERAMICHE
CAESAR
LA CULTURA DELLA MATERIA



Made in Italy. Un valore completo.

Dal 1988 noi di Ceramiche Caesar produciamo gres porcellanato di altissima qualità rigorosamente Made in Italy. Dall'incontro perfetto fra tecnologia ed eco compatibilità, nel rispetto delle persone che lavorano con noi, nascono i nostri prodotti sinonimo di stile, design e affidabilità. Per questa "Cultura della materia" tutta italiana che ci contraddistingue fin dalle origini abbiamo aderito da subito al "Codice Etico" promosso da Confindustria Ceramica e ci siamo impegnati pertanto a comunicare con chiarezza l'origine dei nostri prodotti, garantendo rispetto e trasparenza massimi verso clienti e consumatori finali. Il marchio Ceramics of Italy promosso da Confindustria Ceramica identifica le piastrelle in ceramica prodotte in Italia dalle aziende associate. Per questo scrivere Made in Italy sui nostri prodotti, ha per noi un valore completo, profondo e importante. È la sintesi del nostro senso di responsabilità, è l'espressione dei nostri valori umani, etici ed estetici. Caesar inoltre è la prima azienda italiana produttrice di piastrelle di ceramica ad aver ottenuto il marchio europeo di qualità ecologica Ecolabel. La certificazione segnala e promuove i prodotti più ecologici e rispettosi dell'ambiente durante l'intero ciclo di vita del prodotto. Chi sceglie le ceramiche Caesar è quindi sicuro di acquistare prodotti italiani realizzati con materie prime sicure, da maestranze altamente qualificate che operano nelle migliori condizioni di lavoro possibili, utilizzando tecnologie d'avanguardia eco sostenibili.

Made in Italy. Complete value.

Since 1988, we at Ceramiche Caesar have been producing high quality, 100% Made in Italy porcelain stoneware. From the perfect fusion of technology, respect for the environment and the people who work with us, our products are the blend of style, design and reliability. Thanks to this Italian "Culture of Material" which has always set us apart from the very beginning, we have immediately complied with the "Ethic Code" promoted by Confindustria Ceramica, and committed ourselves to clearly communicating the origin of our product, a decision which allows us to show the maximum respect and transparency towards our customers and end users. The Ceramics of Italy quality mark promoted by Confindustria Ceramica identifies ceramic tiles that have been produced in Italy by member companies. This is the reason why, writing Made in Italy on our products, implies a complete, deep, important commitment. It is the synthesis of our responsible choice, the expression of our strong corporate, ethical and aesthetic values. Moreover, Caesar was the first Italian ceramic tile manufacturer to be awarded the Ecolabel European quality mark for its products. This certification promotes eco-sustainable products with a low environmental impact throughout their entire life span. Those who choose Ceramiche Caesar's ceramics, can be sure that they are produced using safe raw materials and manufactured by highly qualified personnel with state of the art technologies, which respect the environment and under the best working conditions.

Made in Italy. Une valeur complète.

Depuis 1988, chez Ceramiche Caesar, nous produisons du grès cérame de très haute qualité en respectant les valeurs et la tradition du Made in Italy. De l'union parfaite entre technologie et éco-compatibilité, dans le respect des personnes qui travaillent avec nous, naissent des produits synonymes de style, design et fiabilité. Pour cette "Culture de la matière" toute italienne qui nous distingue depuis nos origines, nous avons adhéré dès le début au "Code Ethique" promu par Confindustria Ceramica et nous nous sommes engagés à divulguer clairement l'origine de nos produits, en garantissant ainsi le respect et la plus grande transparence envers les clients et consommateurs finaux. Le label Ceramics of Italy lancé par Confindustria Ceramica identifie les carrelages en céramique produits en Italie par des entreprises associées. Pour cela, le fait de pouvoir écrire Made in Italy sur nos produits a pour nous une valeur complète, profonde et inestimable. Il est la synthèse de notre sens des responsabilités. Il est l'expression de nos valeurs humaines, éthiques et esthétiques. Caesar est par ailleurs la première entreprise italienne productrice de carrelages en céramique à avoir obtenu le label européen de qualité écologique Ecolabel. La certification signale et promeut les produits les plus écologiques et respectueux de l'environnement durant tout leur cycle de vie. Choisir les céramiques Caesar c'est être sûr d'acquérir des produits italiens réalisés avec des matières premières fiables, par des ouvriers spécialisés et hautement qualifiés qui opèrent dans les meilleures conditions de travail possibles, en utilisant des technologies de pointe et éco-durables.

Made in Italy. Ein ganzer Wert.

Seit 1988 produzieren wir von Ceramiche Caesar Feinsteinzeug in allerhöchsten Qualität und konsequent Made in Italy. Aus der Kombination von Technologie und Umweltverträglichkeit zusammen mit der entsprechenden Achtung gegenüber den Menschen, die mit uns arbeiten, entwickeln sich unsere Produkte, die für Stil, Design und Zuverlässigkeit stehen. Im Sinne dieser gänzlich italienischen "Kultur der Materie", die uns schon von Anfang an unterscheidet, haben wir uns sofort dem von der Confindustria Ceramica geförderten "Ethischen Kodex" verpflichtet und unserer Produkte klar und deutlich, um so unseren Kunden und den Endverbrauchern maximale Transparenz und Wertschätzung zu garantieren. Die Marke Ceramics of Italy, welche von der Confindustria Ceramica gefördert wird, kennzeichnet Keramikfliesen, die in Italien von zusammengeschlossenen Unternehmen hergestellt werden. Aus diesem Grund stellt die Aufschrift Made in Italy auf unseren Produkten für uns einen ganzen, tiefen und wichtigen Wert dar. Er ist die Synthese unserer Verantwortungssinns, er ist der Ausdruck unserer menschlichen, ethischen und ästhetischen Werte. Darüber hinaus ist Caesar der erste italienische Fliesenhersteller, der das europäische Umweltzeichen Ecolabel erhalten hat. Die Zertifizierung kennzeichnet und fördert Produkte, die über ihren gesamten Produktlebenszyklus hinweg umweltschützend und -verträglich sind. Wer sich für Keramiken von Caesar entscheidet, kann sich sicher sein italienische Produkte zu kaufen, die unter Verwendung sicherer Rohstoffe durch die Arbeit einer qualifizierten Belegschaft unter besten Arbeitsbedingungen mittels zukunftsgerichteter nachhaltiger Technologien produziert worden sind.

Made in Italy. Абсолютная ценность

С 1988 г. Ceramiche Caesar производит исключительно высококачественный керамогранит "Made in Italy". Наше производство основано на использовании передовых технологий, на принципах экологичности и уважения к нашим работникам: именно такой подход позволяет нам выпускать изделия, в которых сливаются воедино превосходный дизайн и надёжность. И именно эта свойственная итальянским традициям "культура материала" побудила нас принять "Этический кодекс" федерации Confindustria Ceramica (ассоциация предприятий керамической отрасли), согласно которому мы взяли на себя обязательство ясно указывать происхождение товара, гарантируя тем самым прозрачность производства и уважение по отношению к клиентам и конечным потребителям. Знаком Ceramics of Italy маркируются только керамические изделия, изготовленные действительно в Италии предприятием-членом Confindustria Ceramica. Поэтому надпись "Made in Italy" на наших плитках имеет для нас огромное значение. Это выражение нашей ответственности, наших человеческих, этических и эстетических ценностей. Помимо этого, Caesar является первым итальянским производителем керамической плитки, чья продукция была отмечена европейским знаком экологического качества Ecolabel. Это означает, что плитки Caesar экологичны и щадят природу на протяжении всего их жизненного цикла. Тот, кто выбирает плитку Ceramiche Caesar, может быть уверен, что приобретает итальянскую продукцию, изготовленную профессионалами в оптимальных рабочих условиях, по авангардным технологиям, с соблюдением правил экологической безопасности и с использованием надёжного, высококачественного сырья.

Per dettagli sul prodotto in 20 mm/30 mm di spessore e sui relativi sistemi di posa ed, in particolare, per le raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni in fase di posa, si raccomanda di prendere visione del catalogo Aextra20/Aextra30 e del sito www.caesar.it.

For further details on the 20 mm and 30 mm products and the installation systems, in particular for recommendations, restrictions of use, and precautions during installation, please refer to www.caesar.it website and to the Aextra 20/Aextra30 catalogue.

Pour de plus amples détails sur les produits de 20 mm et 30 mm d'épaisseur et sur leurs systèmes de pose, et en particulier, pour les recommandations, mises a jour, limitations d'usage et precautions en phase de pose, veuillez prendre connaissance du catalogue Aextra20/ Aextra30 et du site www.caesar.it.

Für Details zum Produkt mit 20 mm. und 30 mm. Starke und entsprechende Verlegesysteme, insbesondere hinsichtlich Hinweise und Anmerkungen, Nutzungseinschränkungen und Vorsichtsmassnahmen während der Verlegung, wird die Einsicht des Katalogs Aextra20/Aextra30 und der Webseite www.caesar.it empfohlen.

Подробнее о плитках толщиной 20 мм-30 мм, о системах монтажа, об ограничениях в применении, о мерах предосторожности при укладке можно узнать в каталоге Aextra20/Aextra30 и на сайте www.caesar.it бренда.

CERAMICHE
CAESAR
LA CULTURA DELLA MATERIA

<http://www.caesar.it> - e-mail: info@caesar.it



Ceramiche Caesar si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni ai prodotti presenti in questo catalogo.

Ceramiche Caesar reserves the right to change the products presented in this catalogue at any time.

Ceramiche Caesar se réserve à tout moment la faculté d'apporter des modifications ou des variations sur les produits présentés sur ce catalogue.

Die Firma Ceramiche Caesar behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den in Katalog aufgeführten Produkten vorzunehmen.

Ceramiche Caesar оставляет за собой право в любой момент вносить изменения в характеристики изделий, содержащихся в настоящем каталоге.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative - Tones of samples are indicative - Les tonalités des échantillons sont purement indicatives
Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten - Тона образцов ориентировочные.

Tube strutturato
60x60

GATE

CERAMICHE
◆ CAESAR ◆
LA CULTURA DELLA MATERIA

Ceramiche Caesar S.p.A.
Via Canaletto, 49 - 41042 Spezzano di Fiorano - Modena - Italy
Tel. +39 0536 817111
Fax +39 0536 817298 - 817300
www.caesar.it
info@caesar.it

